



## Какова роль Вашего социального работника?

Специалист по работе с клиентами сообщит причину, по которой ваш ребенок находится в процессе установления факта жестокого обращения с несовершеннолетним. Социальный работник будет сотрудничать с Вами, чтобы оценить Ваши потребности и помочь Вам получить услуги, направленные на снижение или устранение угроз безопасности и рисков.

## Что такое Заявление о жестоком обращении с несовершеннолетним?

Заявление о жестоком обращении с несовершеннолетним — это юридический документ, адресованный суду в связи с опасениями, что ваш ребенок подвергся жестокому обращению, пренебрежению или был брошен, или что нет родителей, способных безопасно заботиться о вашем ребенке. Заявление о жестоком обращении с несовершеннолетним содержит просьбу суду вмешаться и защитить ребенка от вреда, а также предоставить штату временную законную опеку над вашим ребенком. Размещение может быть как вне дома, так и дома с предоставлением услуг, которые помогут вам обеспечить безопасность ребенка.

## Адвокат

Вы имеете право на услуги адвоката. Если Вы не можете нанять своего собственного адвоката из-за Вашего дохода, суд назначит Вам адвоката.

## Волонтер GAL/GAL (опекун-представитель)

Волонтер GAL (Guardians ad Litem (опекун-представитель)) или GAL (Guardians ad Litem (опекун-представитель)) назначаются судьями для осуществления защиты Вашего ребенка. Волонтер GAL или GAL сообщает судье на судебных слушаниях, что, по его мнению, отвечает наилучшим интересам Вашего ребенка (в возрасте до 12 лет), в чем Ваш ребенок нуждается или каковы его желания. Волонтер GAL или GAL будет работать над тем, чтобы при принятии любого решения судом обязательно учитывалось мнение вашего ребенка.

## Важная контактная информация

Имя и фамилия социального работника:

---

Нужен адвокат?

Офис назначенного судом адвоката:

Офис назначаемого судом защитника

Телефон: 360-586-3164

Эл. почта: [opd@opd.wa.gov](mailto:opd@opd.wa.gov)

[www.opd.wa.gov/index.php/program/parents-representation](http://www.opd.wa.gov/index.php/program/parents-representation)

Имя и номер телефона волонтера GAL/GAL:

---

---

Офис омбудсмена по вопросам семьи и детей расследует жалобы на действия или бездействие агентства, которые касаются ребенка или родителя, вовлеченного в защиту детей или службы социального обеспечения детей.

Номер бесплатного телефона: 1-800-571-7321

Телефон: (206) 439-3870

[www.ofco.wa.gov](http://www.ofco.wa.gov)

## Сообщение о жестоком обращении с ребенком / безнадзорности ребенка

Звоните по телефону 1-866-ENDHARM (1-866-363-4276)

24 часа/ежедневно, горячая линия, соединяющая непосредственно с соответствующим местным офисом.

[www.dcyf.wa.gov/safety/report-abuse](http://www.dcyf.wa.gov/safety/report-abuse)

Вы также можете связаться с **Отделом взаимодействия с заинтересованными сторонами Департамента по делам детей, молодежи и семей (DCYF)** по телефону 1-800-723-4831 для понимания формального процесса подачи жалобы.

[www.dcyf.wa.gov/contact-us/constituent-relations](http://www.dcyf.wa.gov/contact-us/constituent-relations)

*DCYF не допускает дискриминации и обеспечивает равный доступ к своим программам и услугам для всех лиц без учета расы, цвета кожи, пола, религии, вероисповедания, семейного положения, национального происхождения, сексуальной ориентации, возраста, статуса ветерана или наличия физических, сенсорных или умственных недостатков.*

*Если вы хотите получить бесплатные копии этой публикации в альтернативном формате или на другом языке, свяжитесь с DCYF Constituent Relations (Отделом по работе с избирателями DCYF) по телефону 1-800-723-4831 или по электронной почте [communications@dcyf.wa.gov](mailto:communications@dcyf.wa.gov).*

## Понимание процесса в суде по делам несовершеннолетних, пострадавших от жестокого обращения

### ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА:

- уважительное отношение;
- знание того, что происходит с Вашим делом и Вашим ребенком;
- получение услуг в соответствии с требованиями Вашей культуры;
- сохранение конфиденциальности Вашей информации.

### ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА:

- участие в совещаниях по совместному планированию;
- навещение ребенка, если это необходимо
- сообщение Вашему социальному работнику об изменении номера телефона и адреса;
- объяснение того, что Вам нужно, чтобы быть надежным и безопасным родителем.

### ВАША РОЛЬ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В ТОМ, ЧТОБЫ:

- выразить Ваши пожелания по планированию для Вашего ребенка;
- общаться с Вашим социальным работником и участвовать в Вашей индивидуальной программе.



Washington State Department of  
**CHILDREN, YOUTH & FAMILIES**

## Важная информация

В любой момент в ходе судебного процесса судья может принять решение о помещении ребенка из вашего дома или о возвращении его в ваш дом. Если ваш ребенок остается на попечении вне дома и вы не в состоянии внести изменения, необходимые для обеспечения его безопасности, вы можете потерять право на воспитание своего ребенка. DCYF предложит вам поддержку и услуги, которые помогут вам избежать такого результата и воссоединиться с вашим ребенком.



### Сроки процесса в суде по делам несовершеннолетних, пострадавших от жестокого обращения – Обязательно обсудите с адвокатом ваши судебные слушания.

НАПРАВЛЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ В ОРГАНЫ ОПЕКИ И ПОПЕЧИТЕЛЬСТВА (CPS)	РЕБЕНОК ПОМЕЩЕН В ОПЕКУ С ЦЕЛЬЮ ЗАЩИТЫ	СЛУШАНИЕ О ПОПЕЧИИ В УСЛОВИЯХ ДЕТСКОГО ПРИЮТА <i>(ваш ребенок может быть возвращен домой после любого из перечисленных судебных слушаний)</i>	ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛУШАНИЯ О ПОПЕЧИИ В УСЛОВИЯХ ДЕТСКОГО ПРИЮТА	СЛУШАНИЕ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ ФАКТОВ <i>(в течение 75 дней после подачи Заявления о жестоком обращении с несовершеннолетним)</i>	СЛУШАНИЕ НА ПРЕДМЕТ ВЫНЕСЕНИЯ СУДЕБНОГО РЕШЕНИЯ <i>(в течение 90 дней после подачи Заявления о жестоком обращении с несовершеннолетним)</i>	ПЕРВОЕ СЛУШАНИЕ ПО РАССМОТРЕНИЮ ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ С НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМ	СЛУШАНИЕ О ПЛАНИРОВАНИИ ПОСТОЯННОГО РАЗМЕЩЕНИЯ	СЛУШАНИЕ ПО РАССМОТРЕНИЮ ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ С НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМ <i>(повторяется каждые 6 месяцев)</i>
Процесс начинается в это время	72 часа максимум	30 дней	90 дней	6 месяцев	15-18 месяцев	18 месяцев		
<p>Орган опеки и попечительства (CPS) получает заявление касательно жестокого обращения с ребенком или безнадзорности. Заявление оценивается и либо передается для проведения расследования, либо отклоняется. Если необходимо защитить ребенка от физического вреда, суд или правоохранительные органы могут забрать ребенка из вашего дома и подать заявление об установлении факта жестокого обращения с несовершеннолетним. Если ребенок может безопасно оставаться в вашем доме, заявление об установлении факта жестокого обращения с несовершеннолетним может быть подано без изъятия ребенка.</p>	<p>Если ребенок изъят из-под вашей опеки, слушание по делу о приюте будет проведено в течение 72 часов, не считая выходных и праздников, с момента изъятия ребенка из вашего дома. Если подано заявление об установлении факта жестокого обращения с несовершеннолетним, а ребенок остается в вашем доме, может быть проведено слушание о предоставлении приюта, чтобы установить условия пребывания ребенка дома для обеспечения его безопасности.</p>	<p>На этом слушании вы можете попросить суд назначить адвоката. Судья решает, нужно ли поместить ребенка за пределы вашего дома или можно оставить его с вами. Если ребенок помещен под опеку вне дома, вы можете попросить, чтобы ребенок остался с родственниками или близкими, а не в приемной семье. Если ребенок помещен вне дома, специалист по работе с детьми составит план регулярных посещений.</p>	<p>Суд снова принимает решение о том, будет ли Ваш ребенок оставаться в учреждении по уходу за детьми вне дома или будет возвращен Вам. Суд рассматривает Ваш Семейный план посещений и место, где живет Ваш ребенок.</p>	<p>Если вы продолжаете возражать против установления факта жестокого обращения с несовершеннолетним, суд примет от вас и других лиц свидетельские показания относительно выявленных угроз безопасности ребенка и информации, содержащейся в заявлении об установлении факта жестокого обращения с несовершеннолетним. Суд либо признает вашего ребенка таким, который подвергся жестокому обращению, либо откажет в признании факта жестокого обращения с несовершеннолетним.</p>	<p>Если ваш ребенок будет признан таким, который подвергся жестокому обращению, суд распорядится, чтобы вы участвовали в услугах по устранению угроз безопасности и снижению рисков в вашем доме. На этом слушании суд также рассмотрит все вопросы размещения или посещения.</p>	<p>Суд рассмотрит ваш прогресс с учетом предоставления услуг и рассмотрит, существуют ли дополнительные услуги, которые могут укрепить вашу способность обеспечить безопасный дом для вашего ребенка.</p>	<p>Суд рассматривает ваше участие в услугах, и если вы не достигли достаточного прогресса к этому моменту, и ваш ребенок помещен под опеку вне дома, суд распорядится (в некоторых случаях), чтобы штат подал ходатайство о лишении вас родительских прав. Если ходатайство о лишении родительских прав будет подано, состоится судебное разбирательство, на котором адвокат представит доказательства по вашему делу. Судья примет решение о том, лишать или не лишать вас родительских прав.</p>	<p>Суд рассмотрит Ваше участие в услугах и, если Вы не достигли существенного прогресса к этому моменту, суд вынесет решение (в определенных случаях) о том, чтобы штат подал ходатайство о лишении Вас родительских прав. Если подано ходатайство о лишении родительских прав, то будет проведено судебное разбирательство, на котором Ваш адвокат и окружной прокурор представят доказательства по Вашему делу. Судья примет решение о том, лишать или не лишать Вас родительских прав.</p>

## Участие в совещаниях по совместному планированию

Очень важно ваше участие во всех совещаниях по совместному планированию DCYF. Вы можете разработать план ведения семейного дела, чтобы уменьшить факторы риска, создать цели постоянного проживания для вашего ребенка и составить план посещения ребенка. Существует несколько типов совещаний, в которых Вы будете участвовать. Наиболее частыми типами совещаний являются Family Team Decision Making (Семейное групповое совещание для принятия решения, FTDM) и Совещание для планирования постоянного размещения. Эти совещания являются хорошей возможностью представить вашу точку зрения о том, что, по вашему мнению, должно измениться, и какая поддержка вам нужна, чтобы эти изменения произошли.

## Посещение родителей, детей и братьев и сестер (если ваш ребенок находится под опекой вне дома)

Первоначальный Семейный план посещений разрабатывается на первом Family Team Decision Making (Семейном групповом совещании для принятия решения, FTDM). Ваше участие в регулярных Семейных посещениях вашего ребенка помогает вам и ребенку поддерживать связь в то время, когда ребенок не живет с вами. Семейный план посещений описывает, где, как часто и как долго будут происходить посещения. Другие подробности могут содержать информацию о том, кто может участвовать в Семейном плане посещений и об уровне надзора. Семейные планы посещений могут обновляться в любое время. Обсудите Семейный план посещений с вашим социальным работником. Если вам нужна помощь в посещении ребенка, вам может помочь специалист по работе с клиентами и/или адвокат.